说明：Ptwo双语说明书
ERP:A07-006-044
尺寸：297*210mm（展开尺寸）
128克铜版纸
正反面单色印刷
三次对折（红色虚线为折叠线）

BLUETOOTH INFORMATION

Version: Bluetooth 5.0
Frequency Range: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Communication Distance: Straight line ≥ 10 m
Support System: Android/IOS/Windows
Transmission Power: Class 2 max. 4 dBm
Pairing Name: ORTEGA PTWO

BATTERY INFORMATION

Type: 2 x Series 18650 rechargeable (w/ protection board)
Rated Voltage: 7.4 V
Nominal Capacity: 2000 mAh
Rechargeable Cycles: > 500 times
Battery Charge Time: 2.5 hours
Continuous Use: Up to 4-5 hours (when fully charged and at 60% output volume). When the indicator light dims, the speaker can only continue to operate for less than 30 minutes.
Note: If the product is not used for an extended period, it is recommended to periodically charge and discharge it to maintain battery health.

PRECAUTIONS FOR USING THE BATTERY

1. Charge the device full before initial use to prevent overcharging the battery. Best option is daytime charging for the first charge, as it's easier to inadvertently overcharge the battery during nighttime charging, potentially causing damage.
2. It is advisable to charge the device during the daytime for better monitoring and control, reducing the risk of overcharging and potential battery damage.
3. It is crucial not to exceed 8 hours of continuous charging, as overcharging can significantly decrease the battery's lifespan and may damage the circuitry.

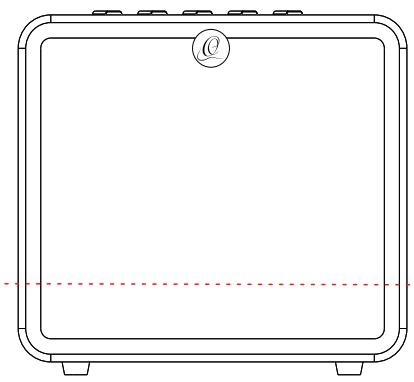
CAUTION:
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
AVERTISSEMENT:
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE-NE PAS OUVRIR

ORTEGA
a brand of
Roland Meinl Musikinstrumente GmbH & Co.KG
Musik-Meinl-Straße 1
91468 Gutenstetten
Germany

Manufactured in P.R. China

USER MANUAL Ptwo

The Ptwo, designed especially for acoustic guitars, offers lightweight and portable characteristics, making it suitable for indoor use and easy transportation outdoors. For correct and safe operation, please read this safety notice carefully. The built-in headphone output allows you to practice anytime and anywhere without disturbing those around you.

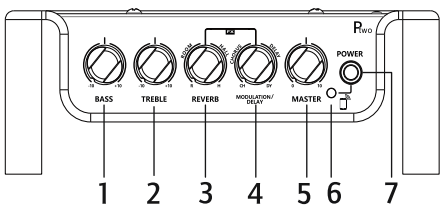


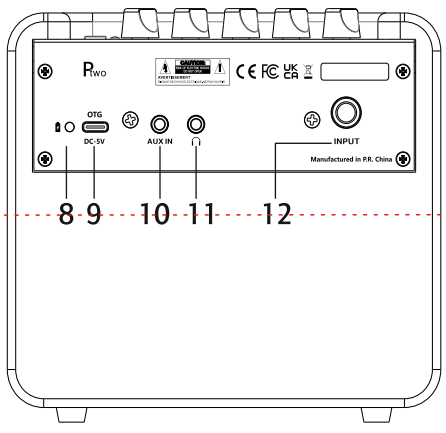
ORTEGA®
GUITARS • EST 1994

ORTEGA® acoustic amplification

Ptwo

FUNCTION INTRODUCTION





1. BASS
   Adjust the lower frequency of the instrument.
2. TREBLE
   Adjust the higher frequency of the instrument.
3. REVERB
   Select the reverb effect: in the left section for ROMM effect, in the right section for HALL effect.
4. MODULATION/DELAY
   Select the sound processing effect: in the left section for CHORUS effect, in the right section for DELAY effect.
5. MASTER
   Adjust output volume.
6. BLUETOOTH INDICATOR LIGHT
   When not paired, the indicator light flashes blue; when paired, stays permanently blue.
7. POWER
   Power On/Off: Press the main switch for 2 seconds to turn on/off the Ptwo. The green light indicates power status. A slow-blinking blue light signals a low battery.
   Bluetooth Activation: Press the power button to activate Bluetooth; the Bluetooth indicator (6) will flash. Once paired successfully, the indicator remains on. Press the power button again to deactivate Bluetooth; the indicator turns off.
   Bluetooth Audio Connection: Activate Bluetooth on your mobile phone to pair with the speaker for audio playback. Adjust audio volume using the main volume control; other controls do not affect Bluetooth audio.
8. CHARGING INDICATOR LIGHT
   During charging, the light is green. Once the battery is fully charged, the indicator light turns off.
9. CHARGING PORT
   The DC 5V input port is powered by a 5V 2A charging adapter (USB-C connector).
   A USB Type-A to Type-C cable is included for charging.
10. AUX IN
    3,5 mm (1/8") input for external audio source
11. AUX OUT
    3,5 mm (1/8") headphone output
12. INPUT
    6,3 mm (1/4") INSTRUMENT INPUT
    (AUX and Bluetooth functions do not support simultaneous use)

SAVETY INSTRUCTIONS & WARNING

While charging or during normal operation, slight heating of the Ptwo is normal. When cleaning, ensure the power supply is turned off and all external sources are disconnected. Use an antistatic cloth for cleaning; avoid harsh chemicals, detergents, or abrasives. Keep the product dry and refrain from using it in excessively humid environments. Only use ORTEGA-approved accessories. Unauthorized disassembly voids the warranty. For safe usage, carefully review this safety notice.

Turn off the power supply if safety risks arise or if interference with other electronic devices occurs in areas where radio equipment usage is prohibited. Avoid usage in areas marked for flammable or explosive materials. In such areas, ensure the power supply is turned off. Never expose the Ptwo to fire, as it may cause explosion.

BLUETOOTH INFORMATIONEN

Version: Bluetooth 5.0
Frequenzbereich: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Kommunikationsentfernung: ≥ 10 m
Verwendbare Systeme: Android/IOS/Windows
Übertragungsleistung: Class 2 max. 4 dBm
Kopplungsname: ORTEGA PTWO

AKKU INFORMATION

Typ: 2 x Series 18650 wiederaufladbar (mit Schutzschaltung)
Spanung: 7,4 V
Nennkapazitäten 2000 mAh
Wiederaufladezyklus: > 500 Ladezyklen
Akkuladezeit: 2,5 Stunden
Dauerbetrieb: Bis zu 4-5 Stunden (bei vollständiger Ladung und bei 60% Ausgangslautstärke). Wenn die Anzeigelampe dunkler wird, kann der Lautsprecher nur noch weniger als 30 Minuten betrieben werden.
Hinweis: Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, wird empfohlen, es regelmäßig aufzuladen und zu entladen, um Lebensdauer des Akkus zu erhalten.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM VERWENDEN DES AKKUS

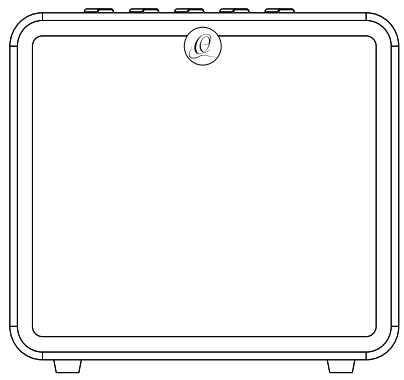
1. Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch auf, um ein Überladen des Akkus zu vermeiden. Wählen Sie für die erste Ladung das Tageslicht, da es während des nächtlichen Ladens leichter ist, den Akku versehentlich zu überladen und möglicherweise zu beschädigen.
2. Es ist ratsam, das Gerät tagsüber aufzuladen, um eine bessere Überwachung und Kontrolle zu haben und so das Risiko einer Überladung und möglicher Batterieschäden zu verringern.
3. Es ist wichtig, die kontinuierliche Ladezeit von 8 Stunden nicht zu überschreiten, da Überladen die Lebensdauer des Akkus erheblich verkürzen und die Schaltung beschädigen kann.

ORTEGA
a brand of
Roland Meinl Musikinstrumente GmbH & Co.KG
Musik-Meinl-Straße 1
91468 Gutenstetten
Germany

Manufactured in P.R. China

BEDIENUNGSANLEITUNG Ptwo

Der Ptwo wurde speziell für Akustikgitarren konzipiert. Seine kompakten Abmessungen sowie der integrierte Akku garantieren eine mühelose Portabilität, wodurch er problemlos an jeden beliebigen Ort mitgenommen werden kann. Dank des eingebauten Kopfhörerausgangs ist es jederzeit möglich zu üben, ohne dabei Dritte zu stören. Über seine Bluetooth-/Aux-In-Funktion lässt sich der Ptwo perfekt als STAND ALONE Bluetooth Lautsprecher nutzen.

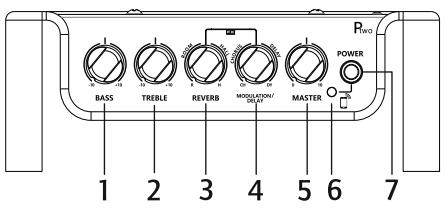


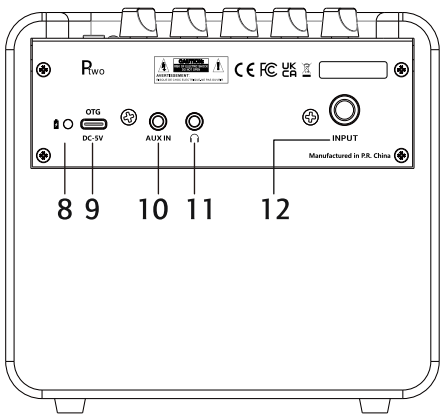
ORTEGA®
GUITARS • EST 1994

ORTEGA® acoustic amplification

Ptwo

FUNKTIONEN





1. BASS
   Regelt die tiefen Frequenzen des Instruments.
2. TREBLE
   Regelt die hohen Frequenzen des Instruments
3. REVERB
   Bestimmt einen REVERB-Effekt: in dem linken Bereich für ROOM-Effekt, in dem rechten Bereich für HALL Effekt.
4. MODULATION/DELAY
   Bestimmt einen Klangverarbeitungseffekt: in dem linken Bereich für CHORUS-Effekt, in dem rechten Bereich für DELAY-Effekt.
5. MASTER
   Regelt die Lautstärke.
6. BLUETOOTH KONTROLLLEUCHTE
   Wenn nicht gekoppelt, blinkt das Anzeigelicht blau; wenn gekoppelt, bleibt das Anzeigelicht dauerhaft blau.
7. POWER
   Ein-/Ausschalten: Drücken Sie den Hauptschalter 2 Sekunden lang, um den Ptwo ein- oder auszuschalten. Das
   grüne Licht zeigt den Stromstatus an. Ein langsam blinkendes blaues Licht signalisiert einen niedrigen Akkustand.
   Bluetooth-Aktivierung: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um Bluetooth zu aktivieren; die Bluetooth-Anzeige (6) wird blinken. Nach erfolgreicher Kopplung bleibt die Anzeige an. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut, um Bluetooth zu deaktivieren; die Anzeige erlischt.
   Bluetooth-Audioverbindung: Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon, um es mit dem Lautsprecher für die Audiowiedergabe zu koppeln. Stellen Sie die Lautstärke über die Hauptlautstärkeregelung ein; andere Steuerungen beeinflussen nicht das Bluetooth-Audio.
8. LADEANZEIGE
   Während des Ladevorgangs leuchtet das Anzeigelicht grün. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die Anzeige.
9. USB-C Ladeanschluss
   Der DC-5V-Eingangsanschluss wird mit 5V 2A Ladespannung betrieben (USB-C connector). Ein USB-Typ-A zu Typ-C-Kabel liegt zum Aufladen bei.
10. AUX IN
    3,5 mm (1/8") Eingang für externe Audioquelle
11. AUX OUT
    3,5 mm (1/8") Kopfhörerausgang
12. INPUT
    6,3 mm (1/4") INSTRUMENT INPUT
    (AUX- und Bluetooth-Funktionen werden nicht bei gleichzeitiger Verwendung unterstützt.)

SICHERHEITSHINWEISE & WARNUNGEN

Beim Laden oder im Betrieb des Ptwo ist eine leichte Erwärmung üblich. Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass die Stromzufuhr unterbrochen und externe Anschlüsse getrennt sind. Nutzen Sie ein antistatisches Tuch zur Reinigung und meiden Sie aggressive Reinigungsmittel. Bewahren Sie das Gerät trocken auf und meiden Sie hohe Feuchtigkeit. Verwenden Sie nur von ORTEGA genehmigtes Zubehör; unbefugtes Öffnen hebt die Garantie auf. Beachten Sie die Sicherheitshinweise genau.
Bei Sicherheitsbedenken oder Störungen durch andere Geräte, insbesondere in Bereichen mit Einschränkungen für Funkgeräte, schalten Sie das Gerät aus. Vermeiden Sie die Nutzung in brand- oder explosionsgefährdeten Bereichen und schalten Sie es dort aus. Setzen Sie den Ptwo keinesfalls Feuer aus, da dies zu einer Explosion führen kann.

FCC Statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarant ee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environm ent. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator & your body.